

Ufficio Stampa della Provincia autonoma di Trento

Piazza Dante 15, 38122 Trento

Tel. 0461 494614 - Fax 0461 494615

uff.stampa@provincia.tn.it

COMUNICATO n. 2740 del 04/10/2021

Traduzione in mòcheno

S Bersntol hòt gagriast der pfòff Daniele Laghi

Der hòt galòck an sai'negn zoag en Bersntol der pfòff Daniele Laghi, as iaz bart kemmen der pfòff en Brentonico, za sechen van vil lait as hait nomitto, sunta, sai' gaben en Oachpèrg ver za griasn en ver en leiste vòrt vour as der geat. No oa'dlev jor va òrbet ver za viarn de kirchen van Bersntol der pfòff ist iaz parootet za vongen u' a naia òrbet as hòt en gem za tea' der Pischof Lauro Tisi en lòn va Brentonico. Der pfòff Daniele bart sai' viarer van kirchn van “Maria Regina del Baldo” as toalnmòchen de lander ont kirchn va Brentonico, Castione, Cornè, Crosano, Prada ont Saccone.

Laischiar an um kearn hoa'm ver im as augòngen ont augabòcksn ka Ala ist. En Brentonico ist iaz, en an Ròstn Haus, de nu'na van pfòff Daniele ont a moa'm lep ka Castione. S bart nicht bècksln va de sai' òbet as der hòt òlbe gatu' ver en Coni ont ver de spiritual hilf ver de sportivn.

En Bersntol der pfòff Daniele hòt se gamòcht an schòuber kamaròtn en mear va zeichen jor va pfòff, men hòt s gameicht sechen hait en de leiste Mess. Za griasn en sai' gaben junga ont òlta lait, istituzionaln yourstelltn – va de Provinz en de Gamoa'n – òlla de vraischòftn, va de Alpini en de Vraibellega Pompiarn. Òlla sai' loade gaben ver za bissn as der vort geat. Bail de sai' preide hòt er pet hèrz ont rearet padònt se ver sèll as der hòt kriak va hèrz en de dòn oadlev jor. “Der hòt me nia aloa' galok” der hòt keing, “mittlt en enk òndra i hòn me òlbe guat gaheart. I hòn pfuntn lait pet grouba hent òber pet an bòrmen hèrz”.

Ibersetz gamòcht van Sprochtirl va de Tolgamoa'schòft Hoa Valzegu' ont Bersntol

(Traduzione a cura dello Sportello linguistico della Comunità Alta Valsugana e Bersntol)

(cdt)